

- Offene Bauformen von 1VA 7.5kVA
- Vergossene Form (Becher) von 1VA 500VA
- Montageformen Special Mounting Configurations
- Print-Transformatoren, vergossen von 1VA 160VA

In Standard-Ausführung und nach Kundenspezifikation



Ringkern-Transformatoren für allgemeine Anwendung



#### **TALEMA PROFIL**

Die internationale Firmengruppe TALEMA existiert seit der Gründung von Talema Elektronik GmbH 1975 in München. 1980 wurde Nuvotem Teo in Irland gegründet. Talema Electronic (India) Pvt. Ltd. produziert in Indien seit 1988 und 1992 expandierte TALEMA in die Tschechische Republik mit NT Magnetics spol.s.r.o.

Heute ist die internationale TALEMA Firmengruppe, mit drei Fertingungsstätten und über 1000 Mitarbeitern in Europa und im Fernen Osten einer der welt- größten Hersteller von Ringkern Transformatoren. Der Hauptanteil der Produktion - rund 85% - wird kunden-spezifisch gefertigt, wenngleich auch eine umfassende Palette von Standardbauteilen zur Verfügung steht.







#### Anwendungen

TALEMA-Ringkern-Transformatoren entsprechen den heutigen Erfordernissen nach minimalem Raumbedarf und geringer magnetischer Ausstreuung in hohem Maße. Ihr physikalisch nahezu idealer Aufbau führt zu hervorragenden Leistungsdaten. Durch die im Vergleich mit herkömmlichen Trafos wesentlich kleineren Abmessungen, das um etwa 50% reduzierte Gewicht sowie das geringe magnetische Störfeld können Ringkern-Transformatoren für extrem kompakte Stromversorgungen eingesetzt werden. Moderne Fertigungsmethoden garantieren überdies hochwertige Produkte bei praktisch gleichem Preisniveau. Dadurch sind diese Bauteile besonders geeignet für einen großen Bereich von Anwendungen, z.B.:

- professionelle Audiogeräte
- Computer u. Peripherials
- Videomonitore
- Kompakt-Netzteile
- Medizingeräte
- Messtechnik
- spezielle Lichtanlagen

#### Raumbedarf und Gewicht

Theoretisch gesehen hat der Ringkern die optimale Form für die Transformatoren-

herstellung mit einem Minimal-

aufwand von Materialeinsatz. Weil die Qualität des Kernes eine so wichtige Rolle bei empfindlichen Anwendungen spielt, hat TALEMA in Anlagen investiert, in denen die Kerne hergestellt, geglüht und geprüft werden.

Alle Windungen liegen gleichmäßig über den ganzen Eisenkern verteilt, was eine wesentlich verkürzte Drahtlänge zur Folge hat. Eine erhöhte magnetische Fluß-dichte wird möglich durch die Überein-stimmung des magnetischen Flusses mit der Walzrichtung des kornorientierten Siliziumstahlbleches. Die Kupferwicklung wird durch die gesamte Oberfläche des Ringkernes wirkungsvoll gekühlt. Vergleichsweise geringe Eisenverluste mit typisch 1,1W/kg verursachen nur sehr geringe Magnetisierungsströme und tragen damit zu einem vorzüglichen Temperaturverhalten bei.

#### Transformator-Brumm

Da weder einzeln geschichtete Kernbleche noch Luftspalte vorhanden sind, entfällt der oft so störende Brumm nahezu vollständig. Hinzu kommt die gute Qualität des korn-orientierten, siliziumlegierten Eisenkernes, der eine sehr geringe Magnetostriktion aufweist.

#### Montage

Bis zu 1000VA erfolgt die Befestigung kostengünstig durch eine einzige Zentralschraube mit runder Metallscheibe zwischen zwei Gummischeiben. Auf Wunsch werden Transformatoren von 15VAbis 500VA in einem Polyamid- gehäuse vergossen. Alle Transformatoren können auch mit Restlochverguß geliefert werden, mit eingegossenem Gewindeeinsatz oder Durchgangsloch.



#### Fertigungsprogramm

Standard-Lagertypen:

64 Typen ab Lager. 1 x 230V oder 2 x 115V Primärspannung, mit ENEC- Zulassung-Zeichen (s. S. 8);

Kundenstandard:

12 Leistungen mit frei wählbaren Sekundär-Spannungen (s. S. 6);

#### Sondertypen:

nach Kundenspezifikation (s. S. 5)

- Leistung: 1.6VA 7.5kVA / Phase;
- Sondermaße: extrem flach oder mit geringem Durchmesser; z. B. bis 250VA bei 96mm Ø für Europakarte;
- · Statischer Kupferfolienschirm;
- Betriebsfrequenz bis 20kHz;
- Montierte 3-Phasensätze;
- · Magnetische Abschirmung;
- Vergossen in Sondergehäuse bis 1.2kVA Ausgangsleistung;
- Erhöhte Ausgangsspannung bis 1kV

#### Sicherheitsbestimmungen

Alle TALEMA-Standard-Ringkern-Transformatoren von 15VA bis 1000VA werden mit ENEC-Zeichen geliefert, zugelassen nach VDE0570, Schutzklasse II, geprüft mit 4500V Wechselspannung zwischen Primär-und Sekundärwicklungen. Sondertypen können als Sicherheitstransformatoren nach EN61558 gebaut werden. Diese europäische Norm entspricht der allgemein bekannten VDE-Norm 0570. Auf Wunsch liefern wir außerdem Sonder-transformatoren nach den einschlägigen Gerätenormen für Bürogeräte, Datenver-arbeitung, Unterhaltungselektronik und Medizintechnik einschleißlich der UL- und CSA-Normen (weitere Zulassungsmöglichkeiten).

#### Wirkungsgrad

Die Ringkern-Bauform führt zu einem deutlich höheren Wirkungsgrad verglichen mit herkömmlichen Transformatoren. Der Vorteil ist entweder eine erhöhte Ausgangsleistung bei gleichen Abmessungen oder ein niedrigeres Gewicht und kleinere Bauform bei gleicher Leistung.



# Lieferung

Verschiedene Produktionsstätten erlauben kurze Lieferzeiten bei gleichzeitig erhöhter Liefersicherheit für unsere Kunden.

# International anerkannte Qualitäts-systeme und Zulassungen

#### Qualitätsmanagement

ISO-9001 zertifizierte Qualitäts-systeme gewährleisten die Effizienz aller internen Prozesse, vom Auftragseingang über die Materialplanung, Disposition und Produk-tion, bis hin zur Auslieferung der fertigen Produkte.

- NT Magnetics s.r.o., ISO-9001:2000, Cert. No. 1210024333
- Talema Electronic (India) Pvt. Ltd., ISO-9001:2000, Cert. No. 9910001047 TS 16949:2002, Cert. 1211127793/01 TMS ISO-14001:2004, Cert. 1210427793TMS

## Produkt-Zulassungen

TALEMA-NUVOTEM besitzt zahlreiche Zulassungen, die ein weites Feld internationaler Richtlinien abdecken. Dies gilt sowohl für die Standard-, als auch für kundenspezifische Produkte. Durch eine enge Zusammenarbeit mit den Geräteentwicklern sowie den Internationalen Zulassungsstellen, tragen die Entwicklungsabteilungen der TALEMA Gruppe zu einer schnellen und reibungslosen Zulassung von Applikationen mit unseren Transformatoren und Induktivitäten bei.

# Familienzulassungen

Die TALEMA Gruppe hat erheblichen Aufwand betrieben, Familienzulassungen zu erlangen, die eine automatische Anerkennung von kundenspezifischen Transformatoren ermöglichen. Es is nicht mehr nötig, jede Neuentwicklung in einer zertifi- zierten Zulassungsstelle testen zu lassen. Das spart unseren Kunden Zeit und Geld.

#### **ULZulassungen**

- UL506, Transformatoren für allgemeine Anwendungen, Familienzulassung bis 3000VA für die Klassen A & B. UL-File No. E215495
- UL544, Transformatoren für Medizinische und Zahnmedizinische Geräte, Familienzulassung bis 3000VA für die Klassen A & B -- UL-File No. E218027
- Isolationssysteme mit Temperatur-Klassen B, B1 & F - anwendbar für Transformatoren entsprechend der UL506, UL544 und der UL60601 -- UL-File No. E217412
- UL1950, 70000K Serie: Print-Transformatoren für Einrichtungen der Informationstechnik inklusive elektrischer Büromaschinen -- UL File No. E218027, Vol. 2
- UL6500, 70000K Serie: Print-Transformatoren für Audio/Video und Musik-Geräte UL-File No. E218027, Vol. 2



 UL60601-1, Transformatoren für Medizinische Geräte, Familienzulassung bis 3000VA für Klassen A & B (UL File No. E251176)

# **EN Zulassungen**

TALEMA-NUVOTEM ist einer der wenigen Hersteller von Ringkern-Transformatoren mit verschiedenen Familienzulassungen nach der EN61558 für kundenspezifische Transformatoren.

- nach EN61588/VDE0570, für Trenntransformatoren (Pri.-Spg.-440V/Sek.-Spg. 250V) Familienzulassung bis 3000VA ("nicht kurzschlussfest")
   Kema Nr. 2060938.02
- für Sicherheits-Trenntransformatoren (Pri.-Spg.-440V / Sek.-Spg. max 50V)
   Familienzulassung bis 3000VA ("nicht kurzschlussfest")
   Kema Nr. 2060938.03
- für Sicherheits-Trenntransformatoren (Pri.-Spg. 110-240V / Sek. Spg. max. 50V) Familienzulassung bis 300VA ("bedingt kurzschlussfest") Kema Nr. 2060938.01
- nach EN60950/IEC950/VDE0805/ UL506/ UL1950 -Familienzulassung für Print-Transformatoren (VDE Lizenz-Nr. 40006377 / UL File Nr. E218027)

# Wichtige VDE-und Internationale Bestimmungen nach welchen TALEMA-Ringkerntrafos gebaut werden

- VDE0750 (EN60601, IEC601)
   Medizinische elektrische Geräte
- VDE0850 (EN60950, IEC950)
   Einrichtungen der Informationstechnik incl. Elektrischer Büromaschinen
- VDE0860 (EN60065, IEC65)
   Netzbetriebene elektronische Geräte für den Hausgebrauch



# **Technische Informationen**

#### **Einschaltstrom**

Generell weisen Ringkern-Transformatoren, bedingt durch fehlende Luftspalte, einen erhöhten Einschaltstrom auf. Zur netzseitigen Absicherung werden träge Schmelzeinsätze (besonders für Leistungen über 500VA) empfohlen.

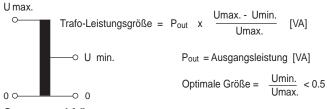
# Frequenzbereich

TALEMA-Standard-Ringkern-Transformatoren sind für eine Betriebsfrequenz von 48 Hz bis 60 Hz ausgelegt und können bis zu max. 450 Hz betrieben werden. Mit steigender Frequenz reduziert sich die Baugröße entsprechend. Bis zu etwa 100 kHz stehen Kemmaterialien aus Nickellegierungen in Form dünner Bänder, gepreßten Pulverkernen oder gesinterten Ferriten zur Verfügung.

#### Spartransformatoren

Sind keine galvanisch getrennten Wicklungen erforderlich, führt ein TALEMA Spartransformator zu einer verringerten Baugröße und somit zu einer insgesamt wirtschaftlicheren Lösung (Abb. 1).

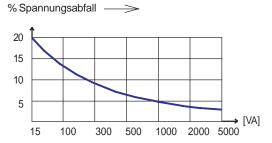
#### Abb. 1 Spartransformator



# Spannungsabfall

Die auf Seite 8 angegebenen Sekundärspannungen und Ströme stellen sich unter Nennlast ein. Bei Teillast ist die Ausgangsspannung in Abhängigkeit von der Transformatorgröße entspechend höher. Abb. 2 zeigt die Spannungserhöhung in % von unbelasteten TALEMA Standard-Ringkern-Transformatoren.

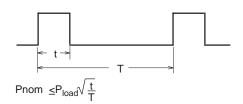
# Abb. 2 Spannungsabfall



#### Einschaltdauer

Liegt intermittierender Betrieb vor, so kann in der Regel ein Transformator mit kleinerer Baugröße gewählt werden. Da die entnommene Leistung die Nominalleistung wesentlich übersteigt, fällt die Sekundärspannung unter die in der Tabelle auf Seite 8 angegebenen Nennwerte. Der Spannungsabfall steigt proportional dem entnommenen Strom (Abb. 3)

Abb. 3 Einschaltdauer



# Temperaturanstieg

TALEMA-Standard-Ringkern-Transformatoren sind bei Nennlast für einen Temperaturanstieg von 60° C bis 70°C ausgelegt (Abb. 5/6). Bei der Wahl der Trafogröße müssen die Umgebungstemperatur sowie das Wärmeleitvermögen des gewählten Befestigungsplatzes berücksichtigt werden. Teillast oder Überlast ergeben typische Temperaturänderungen (Abb. 5/6).

#### Wirkungsgrad

In Abhängigkeit von der Auslastung P<sub>out</sub> / P<sub>nom</sub> sowie der Baugröße des Transformators ergeben sich typische Wirkungsgrade (Abb. 4).

## Abb. 4 Wirkungsgrad

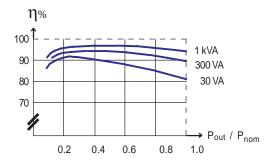
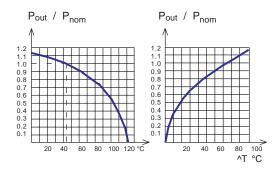


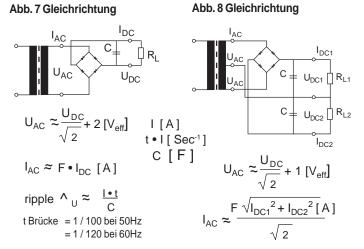
Abb. 5 Abb. 6 Umgebungstemperatur Temperaturanstieg



#### Gleichrichtung

Die aufgezeigten Formeln (Abb. 7/8) führen zu Näherungswerten für die Transformator-dimensionierung. Sie sind hauptsächlich von der Größe des Ladekondensators abhängig. Der dafür eingesetzte Formfaktor "F" bewegt sich zwischen 1.1 bei kleinerem C bis zu F=2.5 bei relativ großem C.





#### Sondertransformatoren

Erfüllt kein Lagertransformator oder Kundenstandardtyp die gewünschten Daten, so bietet TALEMA fachliche Entwurfshilfe zur Entwicklung des benötigten Sondertransformators. Die in Tabelle 2 (s. S. 6) aufgeführten Abmessungen sind ab Lager lieferbar. Trafos mit anderen Maßen können kurzfristig geliefert werden.

#### Technische Möglichkeiten

- Leistung: 1VA 7500 VA / Phase;
- Montierte 3-Phasensätze;
- Sondermaße: extrem flach oder geringer Durchmesser;
- Statischer Kupferfolienschirm;
- Magnetische Abschirmung;
- Betriebsfrequenz bis 20kHz;

- · Vergossen in Sondergehäusen bis 1200 VA;
- Ausgangsspannung bis 1000 Volt
- Bis zu 8 Primärwicklungen oder Anzapfungen;
- Bis zu 30 Sekundärwicklungen oder Anzapfungen;
- Verstärkte Isolation bis 5000 Veff
- Sondergehäuse auf Anfrage.

Tabelle 1

Ausgangs- leistung	Kernverluste	· ·	verluste	(ausge	sungen mm nommen ußbereich)	Gewicht
VA	W	T = 20°C W	T = 120°C W	Außen Ø	Höhe	kg
5	0.16	0.6	0.8	51	27	0.1
10	0.14	1.1	1.6	58	29	0.3
15	0.21	1.8	2.5	60	31	0.3
20	0.26	2.4	3.3	60	36	0.4
30	0.26	3.6	5.0	70	32	0.5
50	0.39	4.7	6.6	70	44	0.7
50	0.43	4.7	6.6	80	35	0.7
80	0.65	8.4	11.8	80	45	1.0
80	0.51	8.4	11.8	92	36	1.0
120	0.76	9.9	13.9	92	45	1.3
160	1.00	14.9	20.8	92	58	1.5
160	0.97	14.9	20.8	104	44	1.6
225	1.30	15.2	21.3	112	48	2.1
250	1.30	15.7	22.0	95	69	2.3
250	1.20	15.7	22.0	135	38	2.3
300	1.70	16.1	22.5	115	58	2.5
375	2.10	20.0	28.0	115	68	3.0
375	1.90	20.0	28.0	135	48	3.0
500	2.50	22.1	31.0	135	60	3.9
625	3.10	27.9	39.0	140	70	4.6
625	2.90	27.9	420	160	48	4.6
800	3.80	30.0	42.0	160	60	5.5
1000	4.80	30.7	43.0	160	72	6.9
1000	4.40	30.7	43.0	200	48	6.9
1300	5.70	42.9	60.0	160	82	8.8
1300	5.90	44.3	62.0	200	65	8.8
1600	7.30	45.0	63.0	200	75	10.5
1900	8.80	47.1	66.0	200	85	12.0
2200	10.30	55.3	76.0	205	90	13.5
2500	11.70	59.3	83.0	205	105	16.6
2500	13.30	59.3	83.0	245	80	15.2
2800	13.30	68.0	95.0	245	80	16.0
3200	15.60	70.0	97.0	245	90	18.6
3700	17.80	73.0	102.0	245	100	21.2
4400	16.80	84.0	116.0	275	95	24.5
5000	22.40	87.0	120.0	275	105	28.0
6000	25.20	97.0	135.0	290	120	31.0
7500	28.60	110.0	153.0	320	100	39.0

Germany: Int.+4989-841 00-0 • Ireland: Int.+35 374-954 8666 • Czech Rep: Int.+420 377 - 338 351 • India: Int.+91 427-244 1325 http://www.talema-nuvotem.com & www.talema.net



## **Kunden-Standards**

TALEMA Ringkern-Transformatoren

nach Kundenspezifikation sind für folgende Bereiche kurzfristig lieferbar:

• Primär: 1 x 230V oder

2 x 115V

Sekundär:
 eine oder zwei gleiche
 Wicklungen zwischen 5 V
 und 60 V frei wählbar

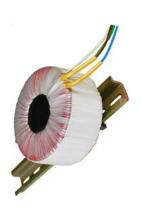
# Kunden-Standards Typenschlüssel

- 1) Transformatorleistung VA
- Anzahl der Primärwicklungen
- 3) Anzahl der Sekundärwicklungen - 2 max.
- 4) Sekundär-Spannung
- 5) Befestigung
  - O = ohne Montagezubehör
  - M = mit Montagezubehör
  - K = Polyamidgehäuse
  - B = Restlochverguß mit Gewindeeinsatz
  - H = Reslochverguß mit Durchgangsloch
  - D = auf Tragschiene 35mm
  - L = auf vertikalem L- Winkel

 $\frac{0030}{1}$  -  $\frac{P1}{2}$  -  $\frac{2}{3}$  -  $\frac{010}{4}$  -  $\frac{M}{5}$ 

Bei 2 Sekundärwicklungen müssen beide gleiche Spannungen aufweisen.

# Technische Änderungen vorbehalten!





Restlochverguß

Abmessungen und Gewicht Ausgangs-Style Style Style leistung ohne Montagezubehör\* В Ď Н Durchgangs-**DIN 35** mm loch (B + mm)Gewinde VA В kg mm Α 15 0.3 M4 8 30 70 32 0.5 M4 8 50 0.7 M5 10 35 80 92 36 0.9 M6 M5 10 120 45 1.2 M6 M5 10 160 104 44 1.5 M6 M5 10 225 112 1.9 M8 M8 48 8 115 2.3 M8 300 58 M8 8 135 500 3.5 M8 M8 60 --4.3 625 140 70 M8 M8 160 5.1 M8 M8 800 60 --1000 160 72 6.5 M8 M8

Befestigung

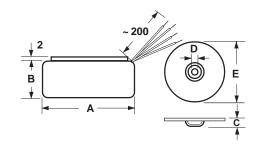
\* plus 3mm in der Höhe für Montagezubehör und 3-4mm im Durchmesser für Anschlüsse

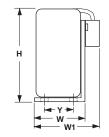


auf Vertikalem L-Winkel

mit Montagezubehör

	VA	L	VV	Н	VV1 typ.	X	Y
	50	80	38	75	58	64	26
	80	95	39	86	59	80	27
	120	95	49	86	69	80	31
	160	105	48	95	68	95	30
	225	112	52	100	72	95	32
	300	117	63	105	83	96	43
	500	135	63	120	83	113	41
	625	140	74	125	94	118	50
	800	160	63	145	83	130	41
I	1000	160	75	145	95	130	50





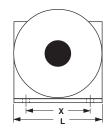


Tabelle 2

	Leistung	Montage Schraube			Belastungsdruck
		D	С	Е	kg
Montagezubehör	15	M4	5	50	8
	30 - 50	M5	7	60	12
Montagezabenoi	80 - 120	M6	7	70	18
	160 - 300	M6	7	90	25
	500 - 625	M8	7	110	30
	800 - 1000	M8	8	135	35

THE TALEMA GROUP

**Magnetic Components for Universal Application** 

# Standard-Lagertypen

TALEMA Ringkern-Transformatoren mit Montagezubehör oder vergossen im Polyamidgehäuse sind über Distributoren lieferbar mit einer Primärspannung von 1 x 230V oder 2 x 115V in offener Ausführung und mit 1 x 230V vergossen im Polyamidgehäuse.

<b>4</b>	Primär			16			Abmessungen und		n und	Vergossen im		
Ausgangs- leistung	Laststrom	Magnetisier- ungsstrom	Kupfer- widerstand	Kern- verluste		rverluste bisch	Gewicht ohne Montagezubehör			Polyamidgehäuse		
VA	A	mA	T = 20°C Ohm	w	T = 20°C W	T = 120°C W	Ø mm	Höhe*	Gewicht kg	ø mm	Höhe mm	Durchgangsloch für Schraube Ø
15	0.08	2.0	178.0	0.21	1.8	2.5	60	31	0.3	63	34.5	5.1
30	0.15	2.8	92.0	0.26	3.6	5.0	70	32	0.5	73	39	5.1
50	0.25	5.0	42.0	0.43	4.7	6.6	80	35	0.7	87	42	5.1
80	0.40	5.6	27.0	0.51	8.4	11.0	92	36	1.0	97	44	6.1
120	0.53	8.5	15.5	0.76	9.9	13.9	92	45	1.3	104	52	6.1
160	0.79	10.0	10.5	0.97	11.9	20.8	104	44	1.6	115	53	6.1
225	1.08	14.0	6.6	1.30	15.2	21.3	112	48	2.1	126	52	6.1
300	1.41	17.0	4.2	1.70	16.1	22.5	115	58	2.5	126	65	6.1
500	2.32	23.0	1.83	2.50	22.1	31.0	135	60	3.9	147	65	8.2
625	2.90	28.0	1.50	3.10	27.9	39.0	140	70	4.6			
1000	4.56	38.0	0.88	4.80	30.7	43.0	160	72	6.9			

Temperaturklassen	Klasse
Wickeldraht (Pri. & Sek.)	H (180°C)
Isolation zwischen Ein- und Ausgang	B (130°C)
Isolation der Anschlüsse	A (105°C)

#### Zulassungen

Primär: 1 x 230V

zugelassen nach EN61558 (VDE0570/IEC61558): KEMANr. 2060938.02 für Trenntransformatoren KEMANr. 2060938.01 für Sicherheits-Trenntransformatoren gekennzeichnet mit dem ENEC KEMA-KEUR Zulassungszeichen

Primär 2 x 115V - wie oben zugelassen nach UL506 (General Purpose Transformer) File XPTQ2.E215495 - USA File XPTQ8.E215495 - Canada

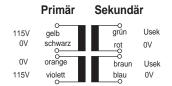
#### Anschlüsse

Primär: Isolierschlauch doppelt isoliert über die

gesamte Länge. 200mm lang, 10mm abisoliert

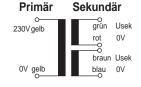
Sekundär: PVC Isolierschlauch 200mm lang, 10mm verzinnt.

# Schema

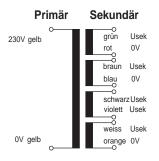


Primär 2 x 115V / 48 - 60Hz für Serien- oder Parallelschaltung

Sekundär 2 x Usek für Serien- oder Parallelschaltung



Primär: 230V / 48 - 60Hz Sekundär: 2 oder 4 x Usek für Serien- oder Parallelschaltung





# Standard Lagertypen Ringkern-Transformatoren

#### Eigenschaften

- · geringes Gewicht und Raumbedarf
- geringstes magnetisches Streufeld
- hoher Wirkungsgrad
- geringe "Standby" Stromaufnahme
- geringe Geräuschentwicklung
- 100% getestet
- Prüfspannung Prim.-Sek. 4.5 kV
- Umgebungstemperatur: +40°C max.
- Zugelassen nach EN61558 VDE0570 / IEC61558) mit UL-Zulassung UL506 für 2 x 115V unter E215495



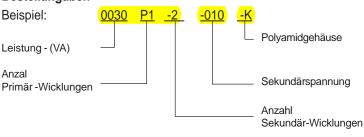
Sekundär

Bestell-Nr.

Nenn-	Bestell	Nummer	Sekundär					
leistung	Pri	mär	Last- spannung	Nenn- strom	Leerlauf- spannung			
VA	230V	2 x 115V	v	Α	V			
	0015P1-2-009	0015P2-2-009	2 x 9	0.83	2 x 10.5			
15	0015P1-2-012	0015P2-2-012	2 x 12	0.63	2 x 14.0			
15	0015P1-2-015	0015P2-2-015	2 x 15	0.50	2 x 17.4			
	0015P1-2-018	0015P2-2-018	2 x 18	0.42	2 x 21.1			
	0030P1-2-009	0030P2-2-009	2 x 9	1.67	2 x 10.6			
	0030P1-2-012	0030P2-2-012	2 x 12	1.25	2 x 14.1			
30	0030P1-2-015	0030P2-2-015	2 x 15	1.00	2 x 17.6			
	0030P1-2-018	0030P2-2-018	2 x 18	0.83	2 x 21.2			
	0030P1-2-022	0030P2-2-022	2 x 22	0.68	2 x 26.0			
	0050P1-2-009	0050P2-2-009	2 x 9	2.78	2 x 10.2			
	0050P1-2-012	0050P2-2-012	2 x 12	2.08	2 x 13.6			
50	0050P1-2-015	0050P2-2-015	2 x 15	1.67	2 x 17.1			
30	0050P1-2-018	0050P2-2-018	2 x 18	1.39	2 x 20.4			
	0050P1-2-022	0050P2-2-022	2 x 22	1.14	2 x 24.9			
	0050P1-2-055	0050P-2-055	2 x 55	0.45	2 x 62.4			
	0080P1-2-010	0080P2-2-010	2 x 10	4.00	2 x 11.5			
	0080P1-2-012	0080P2-2-012	2 x 12	3.33	2 x 13.8			
80	0080P1-2-015	0080P2-2-015	2 x 15	2.67	2 x 17.3			
	0080P1-2-018	0080P2-2-018	2 x 18	2.22	2 x 20.7			
	0080P1-2-022	0080P2-2-022	2 x 22	1.82	2 x 25.4			
	0120P1-2-012	0120P2-2-012	2 x 12	5.00	2 x 13.4			
	0120P1-2-015	0120P2-2-015	2 x 15	4.00	2 x 16.8			
120	0120P1-2-018	0120P2-2-018	2 x 18	3.33	2 x 20.2			
	0120P1-2-022	0120P2-2-022	2 x 22	2.73	2 x 24.5			
	0120P1-2-055	0120P2-2-055	2 x 55	1.03	2 x 61.3			

Note:	Standard T	ypen vergossen im Polyamidgehäuse von 15VA bis
	500VA.	Abmessungen und spezifikation - siche Seite 7.

# Bestellangaben



Nenn-	Best	ell-Nr.		Sekundar	
leistung		mär	Last- spannung	Nenn- strom	Leerlauf- spannung
VA	230V	2 x 115V	. v	Α	· v
	0160P1-2-012	0160P2-2-012	2 x 12	6.67	2 x 13.5
	0160P1-2-015	0160P2-2-015	2 x 15	5.33	2 x 16.6
160	0160P1-2-018	0160P2-2-018	2 x 18	4.44	2 x 20.0
160	0160P1-2-022	0160P2-2-022	2 x 22	3.64	2 x 24.5
	0160P1-2-030	0160P2-2-030	2 x 30	2.67	2 x 33.5
	0160P1-2-055	0160P2-2-055	2 x 55	1.45	2 x 61.2
	0225P1-2-012	0225P2-2-012	2 x 12	9.38	2 x 13.1
	0225P1-2-015	0225P2-2-015	2 x 15	7.50	2 x 16.5
225	0225P1-2-018	0225P2-2-018	2 x 18	6.25	2 x 19.7
225	0225P1-2-022	0225P2-2-022	2 x 22	5.11	2 x 24.2
	0225P1-2-024	0225P2-2-024	2 x 24	4.69	2 x 26.5
	0225P1-2-030	0225P2-2-030	2 x 30	3.75	2 x 32.8
	0300P1-2-012	0300P2-2-012	2 x 12	12.5	2 x 13.1
	0300P1-2-018	0300P2-2-018	2 x 18	8.33	2 x 19.4
	0300P1-2-022	0300P2-2-022	2 x 22	6.82	2 x 23.8
300	0300P1-2-025	0300P2-2-025	2 x 25	6.00	2 x 27.1
	0300P1-2-030	0300P2-2-030	2 x 30	5.00	2 x 32.5
	0300P1-2-035	0300P2-2-035	2 x 35	4.29	2 x 37.8
	0300P1-2-055	0300P2-2-055	2 x 55	2.73	2 x 59.6
	0500P1-2-020	0500P2-2-020	2 x 20	12.5	2 x 21.5
	0500P1-2-025	0500P2-2-025	2 x 25	10.0	2 x 26.7
500	0500P1-2-030	0500P2-2-030	2 x 30	8.33	2 x 32.3
500	0500P1-2-040	0500P2-2-040	2 x 40	6.25	2 x 43.0
	0500P1-2-055	0500P2-2-055	2 x 55	4.55	2 x 59.0
	0625P1-2-018	0625P2-2-018	2 x 18	17.4	2 x 19.3
	0625P1-2-022	0625P2-2-022	2 x 22	14.2	2 x 23.5
	0625P1-2-040	0625P2-2-040	2 x 40	7.81	2 x 42.8
625	0625P1-2-045	0625P2-2-045	2 x 45	6.94	2 x 48.3
	0625P1-2-050	0625P2-2-050	2 x 50	6.25	2 x 53.8
	0625P1-2-055	0625P2-2-055	2 x 55	5.68	2 x 58.9
	0625P1-4-012	0625P2-4-012	4 x 12	13.0	2 x 12.9
	1000P1-2-018	1000P2-2-018	2 x 18	27.8	2 x 18.8
	1000P1-2-022	1000P2-2-022	2 x 22	22.7	2 x 23.5
	1000P1-2-040	1000P2-2-040	2 x 40	12.5	2 x 42.2
1000	1000P1-2-045	1000P2-2-045	2 x 45	11.1	2 x 47.5
1000	1000P1-2-050	1000P2-2-050	2 x 50	10.0	2 x 52.8
	1000P1-2-055	1000P2-2-055	2 x 55	9.09	2 x 58.1
	1000P1-4-022	1000P2-4-022	4 x 22	11.4	4 x 23.5
	1000P1-4-028	1000P2-4-028	4 x 28	8.93	4 x 29.3

THE TALEMA GROUP • Ringkern-Transformatoren für allgemeine Anwendung

# "Mini" Series Ringkern-Transformatoren

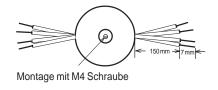
# Eigenschaften

- geringstes Streufeld
- · hoher Wirkungsgrad
- geringe "Standby" Stromaufnahme
- geringes Gewicht
- Primär 2 x 115V für Parallel und Serienanschluß
- Prüfspannung Prim.-Sek. 4.0 kV
- Umgebungstemperatur 60°C max.
- Isolationsklasse A (105°C) und E (125°C)

Nennleistung VA	Bestell- nummer 2 x 115V	Sekundär- Lastspannung V	Sekundär- Nennstrom mA	Leerlauf- spannung V
٧,,	62000	2 x 7	114	2 x 8.9
	62001	2 x 9	89	2 x 11.6
	62002	2 x 12	67	2 x 11.0
1.6	62002	2 x 15	53	2 x 19.3
	62004	2 x 18	44	2 x 23.4
	62005	2 x 22	36	2 x 28.2
	62010	2 x 7	229	2 x 20.2 2 x 10.2
	62010	2 x 7	178	2 x 10.2 2 x 13.0
	62012	2 x 12	133	2 x 13.0 2 x 17.3
3.2	62013	2 x 12	107	2 x 17.3
	62014	2 x 13	89	2 x 21.4 2 x 25.7
		l -		
	62015	2 x 22	73	2 x 30.5
	62020	2 x 7	357	2 x 9.7
	62021	2 x 9	278	2 x 12.4
5.0	62022	2 x 12	208	2 x 17.0
	62023	2 x 15	167	2 x 21.3
	62024	2 x 18	139	2 x 25.5
	62025	2 x 22	114	2 x 30.5
	62030	2 x 7	500	2 x 9.5
	62031	2 x 9	389	2 x 12.2
7.0	62032	2 x 12	292	2 x 16.2
7.0	62033	2 x 15	233	2 x 20.3
	62034	2 x 18	194	2 x 24.3
	62035	2 x 22	159	2 x 29.7
	62040	2 x 7	714	2 x 8.3
	62041	2 x 9	556	2 x 10.8
10	62042	2 x 12	417	2 x 14.4
10	62043	2 x 15	333	2 x 18.0
	62044	2 x 18	278	2 x 21.7
	62045	2 x 22	227	2 x 26.3



Nennleistung	Bestell- nummer	Sekundär-	Sekundär-	Leerlauf- spannung
VA	2 x 115V	V	mA	V
	62050	2 x 7	1071	2 x 8.9
	62051	2 x 9	833	2 x 11.1
15	62052	2 x 12	625	2 x 14.8
15	62053	2 x 15	500	2 x 18.5
	62054	2 x 18	417	2 x 22.2
	62055	Color   Colo	2 x 27.2	
	62060	2 x 7	1785	2 x 8.3
	62061	2 x 9	1377	2 x 10.7
25	62062	2 x 12	1041	2 x 14.2
25	62063	2 x 15	832	2 x 17.8
	62064	2 x 18	694	2 x 21.4
	62065	2 x 22	568	2 x 26.2
	62070	2 x 7	2500	2 x 8.2
	62071	2 x 9	1944	2 x 10.6
35	62072	2 x 12	1458	2 x 14.0
33	62073	2 x 15	1166	2 x 17.6
	62074	2 x 18	972	2 x 20.9
	62075	2 x 22	795	2 x 25.7
	62080	2 x 7	3571	2 x 8.1
	62081	2 x 9	2777	2 x 10.4
50	62082	2 x 12	2083	2 x 13.8
50	62083	2 x 15	1666	2 x 17.3
	62084	2 x 18	1388	2 x 20.7
	62085	2 x 22	1136	2 x 25.4



# Schema Primär Sekundär 0 gelb grün 115V schwarz rot braun 115V violett blau

# Standard-Ausführung (Meßwerte bei @ 20°C Umgebungstemperatur)

Nenn-	Abmessung	Gewicht	Leerlauf		Wirkungs	Leerlauf	230V	erhöhte Sekundärleistung				
leistung VA	OD x ID x H mm	Gramm	^V/Sec. %	^t °C	Grad %	strom mA (typ.)	Sicherung mA	VA	^V / sec. %	^t °C	WirkungsGrad %	P. Sicherung mA
1.6	37.5x7.0x17.0	71	29	10	77	1.0	32	2.0	60	30	60	32
3.2	42.0x7.0x17.5	89	41	20	70	1.5	32	3.7	80	40	50	50
5.0	47.0x6.0x18.0	115	45	29	70	2.0	50	5.5	80	40	50	63
7.0	47.0x6.8x21.5	145	34	25	74	3.0	63	7.5	70	40	60	80
10	53.5x6.8x23.5	216	20	24	82	3.0	80	12.0	60	45	60	100
15	57.5x7.0x24.0	262	23	27	81	4.0	100	16.0	60	40	65	125
25	58.0x13.8x34.5	388	19.0	28	84	5.0	160					
35	72.0x17.0x33.5	453	17.7	31	85	7.0	200					
50	78.0x22.5x35.0	670	15.5	30	86	8.0	315					

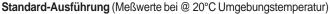
Germany: Int.+4989-841 00-0 • Ireland: Int.+35 374-954 8666 • Czech Rep: Int.+420 377 - 338 351 • India: Int.+91 427-244 1325 http://www.talema-nuvotem.com & www.talema.net

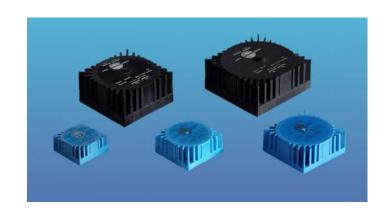


# Ringkern Print Transformatoren • 1.6VA - 50VA

#### Eigenschaften

- Primär 2 x 115V oder 120V für Parallel und Serienanschluß
- flache Bauform und einfache Montage M4 Zentralschraube
- geringstes magnetisches Streufeld
- geringe Geräuschentwicklung
- geringes Gewicht und Raumbedarf
- hoher Wirkungsgrad
- reduzierter "Standby" Strom.
- Prüfspannung Prim.-Sek. 4.0 kV
- Umgebungstemperatur: +60°C max. 1.6VA-25VA; +40°C max. 35VA-50VA
- Isolationsklasse A (105°C) und E (125°C)
- UL & VDE Zulassung





	• .			0 0	. ,						
Nenn-	Gewicht	Leerlauf	^t	Wirkungs-	Leerlauf	230V	erhöhte Sekundärleistung				
leistung VA	Gramm	^V/Sec. %	°C	Grad %		Sicherung mA	VA	^V / sec. %	^t °C	WirkungsGrad %	P. Sicherung mA
1.6	82	29	10	77	1.0	32	2.0	60	30	60	32
3.2	110	43	20	70	1.5	32	3.7	80	40	50	50
5.0	144	40	29	68	2.0	50	5.5	80	40	50	63
7.0	174	34	25	74	3.0	63	7.5	70	40	60	80
10	252	20	24	82	3.0	80	12.0	60	45	60	100
15	304	23	27	80	4.0	100	16.0	60	40	65	125
25	435	19.0	28	83	5.0	160					
35	525	17.7	31	81	7.0	200					
50	685	15.5	30	86	8.0	315				<b></b>	

Nenn- leistung	Bestelli	nummer	Sekundär- Lastspannung	Sekundä- Nennstrom	Leerlauf- spannung V	
VA	2 x 115V	2 x 120V	V	mA		
1.6	70000K	72400K	2 x 7	114	2 x 8.9	
	70001K	72401K	2 x 9	89	2 x 11.6	
	70002K	72402K	2 x 12	67	2 x 15.4	
1.0	70003K	72403K	2 x 15	53	2 x 19.3	
	70004K	72404K	2 x 18	44	2 x 23.4	
	70005K	72405K	2 x 22	36	2 x 28.2	
	70010K	72410K	2 x 7	229	2 x 10.2	
	70011K	72411K	2 x 9	178	2 x 13.0	
3.2	70012K	72412K	2 x 12	133	2 x 17.3	
3.2	70013K	72413K	2 x 15	107	2 x 21.4	
	70014K	72414K	2 x 18	89	2 x 25.7	
	70015K	72415K	2 x 22	73	2 x 31.3	
	70020K	72420K	2 x 7	357	2 x 9.7	
	70021K	72421K	2 x 9	278	2 x 12.4	
5.0	70022K	72422K	2 x 12	208	2 x 17.0	
5.0	70023K	72423K	2 x 15	167	2 x 21.3	
	70024K	72424K	2 x 18	139	2 x 25.5	
	70025K	72425K	2 x 22	114	2 x 30.5	
	70030K	72430K	2 x 7	500	2 x 9.5	
	70031K	72431K	2 x 9	389	2 x 12.2	
7.0	70032K	72432K	2 x 12	292	2 x 16.2	
7.0	70033K	72433K	2 x 15	233	2 x 20.3	
	70034K	72434K	2 x 18	194	2 x 24.3	
	70035K	72435K	2 x 22	159	2 x 29.7	
	70040K	72440K	2 x 7	714	2 x 8.3	
	70041K	72441K	2 x 9	556	2 x 10.8	
10	70042K	72442K	2 x 12	417	2 x 14.4	
10	70043K	72443K	2 x 15	333	2 x 18.0	
	70044K	72444K	2 x 18	278	2 x 21.7	
	70045K	72445K	2 x 22	227	2 x 26.3	

Nenn- leistung	Bestellr	nummer	Sekundär- Lastspannung	Sekundär- Nennstrom	Leerlauf- spannung	
VA	2 x 115V	2 x 120V	V	mA	V	
	70050K	72450K	2 x 7	1071	2 x 8.9	
	70051K	72451K	2 x 9	833	2 x 11.1	
15	70052K	72452K	2 x 12	625	2 x 14.8	
15	70053K	72453K	2 x 15	500	2 x 18.5	
	70054K	72454K	2 x 18	417	2 x 22.2	
	70055K	72455K	2 x 22	341	2 x 27.2	
	70060K	72460K	2 x 7	1785	2 x 8.3	
	70061K	72461K	2 x 9	1377	2 x 10.7	
25	70062K	72462K	2 x 12	1041	2 x 14.3	
	70063K	72463K	2 x 15	832	2 x 17.8	
	70064K	72464K	2 x 18	694	2 x 21.4	
	70065K	72465K	2 x 22	568	2 x 26.2	
	70070K	72470K	2 x 7	2500	2 x 8.0	
	70071K	72471K	2 x 9	1944	2 x 10.6	
35	70072K	72472K	2 x 12	1458	2 x 14.0	
33	70073K	72473K	2 x 15	1166	2 x 17.6	
	70074K	72474K	2 x 18	972	2 x 20.9	
	70075K	72475K	2 x 22	795	2 x 25.7	
	70080K	72480K	2 x 7	3571	2 x 8.1	
50	70081K	72481K	2 x 9	2777	2 x 10.4	
	70082K	72482K	2 x 12	2083	2 x 13.9	
	70083K	72483K	2 x 15	1666	2 x 17.3	
	70084K	72484K	2 x 18	1388	2 x 20.8	
	70085K	72485K	2 x 22	1136	2 x 25.4	

Reihen-oder Parallelschaltung gleicher Primär-und Sekundärwicklungen möglich. s. Seite 12 für Abmessungen und Schema.

THE TALEMA GROUP • Magnetic Components for Universal Application

# Ringkern Print Transformatoren • 90VA - 160VA

# Eigenschaften

- 115V oder 230V Primär, 50/60 Hz
- · geringstes magnetisches Streufeld
- geringe Geräuschentwicklung
- hoher Wirkungsgrad
- reduzierter "Standby" Strom.
- Prüfspannung Prim.-Sek. 4.0 kV
- Umgebungstemperatur: +40°C max.
- Isolationsklasse A (105°C) und E (125°C)



# Standard-Ausführung (Meßwerte bei @ 20°C Umgebungstemperatur)

Nennleistung	Bestellnummer		Sek. Lastspannung	Wirkungsgrad	Leerlauf	Schema		
VA	115V	230V	v	%	^V/sec @ 20°C	Primär - Sekundär		
	6420K	6520K	2 X 7			10 0 11		
	6421K	6521K	2 X 9					
	6422K	6522K	2 X 12					
90	6423K	6523K	2 X 15	89	11.5	0 12 19		
	6424K	6524K	2 X 18			19		
	6425K	6525K	2 X 24			1 0 20		
	6426K	6526K	2 X 30					
	6430K	6530K	2 X 7		10.1	12 0—— 0 13		
	6431K	6531K	2 X 9					
	6432K	6532K	2 X 12					
110	6433K	6533K	2 X 15	87		0 14		
	6434K	6534K	2 X 18					
	6435K	6535K	2 X 24			1 0		
	6436K	6536K	2 X 30					
	6440K	6540K	2 X 7					
	6441K	6541K	2 X 9			2 X 9V thru 2X30V 2 x 7V		
160	6442K	6542K	2 X 12			14 O 15 15+16		
	6443K	6543K	2 X 15	90	9.5	o 16 18+19		
	6444K	6544K	2 X 18			O 27 24+25		
	6445K	6545K	2 X 24			1 0 28 27+28		
	6446K	6546K	2 X 30					

Hinweis: Nur für 160VA - Sekundäre Stiftbelegung für 2 x 7V ist 15+16, 18+19 und 24+25, 27+28

# Optionen

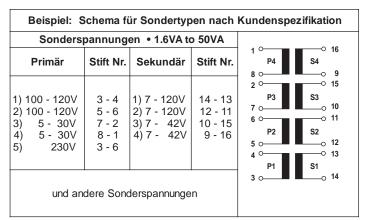
- Zwei Primärwickungen und mehrere Sekundärwicklungen mit unterschiedlichen Spannungen
- · magnetischer-und/oder statischer Kupferschirm
- Sicherungen
- Temperaturschalter

s. Seite 12 für Abmessungen

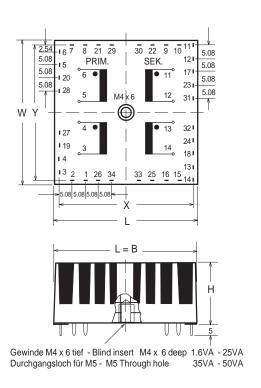


# Ringkern Print Transformatoren • 1.6 VA - 160 VA

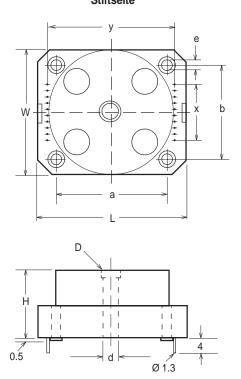
Abmessungen - 7XXXX Series								
Nenn-	Abmessung	Sti	iftmaße	Gewicht	Stift Verfügbarkeit			
leistung VA	L x W x H mm	XY mm	Stiftmaße mm	Gramm				
1.6	39.6x39.6x18.5	35.56	1.0x0.5	82	1 - 16			
3.2	44.7x44.7x19.5	40.64	1.0x0.5	110	1 - 18			
5.0	49.7x49.7x19.5	45.72	1.0x0.5	144	1 - 18			
7.0	49.7x49.7x23.1	45.72	1.0x0.5	174	1 - 18			
10	55.0x55.0x26.0	50.80	1.0x0.5	252	1 - 18			
15	60.0x60.0x26.3	55.88	1.0x0.5	304	1 - 20			
25	60.0x60.0x37.5	55.88	1.0x0.5	435	1 - 20			
35	72.0x72.0x37.5	66.04	Ø 1.3	525	1 - 26			
50	82.4x82.4x37.5	76.20	Ø 1.3	685	1 - 34			



## 70000 & 72400 Series Stiftseite



# 6400K & 6500K Series Stiftseite



Nenn- leistung	Abmessungen • 6400K & 6500K Series								Gewicht		
VA	L ±0.3	W ±0.2	H ±0.2	x ±0.2	y ±0.2	a ±0.2	b ±0.2	d ±0.2	e ±0.2	D (SW-Hex) ±0.2	kg
90	100.0	83.5	43.4	9 x 5	90	70	70	5.1	3.4	7	1.00
110	112.2	93.3	50.5	11 x 5	100	80	80	6.1	3.4	10	1.35
160	120.3	103.3	55.5	13 x 5	110	90	90	6.1	3.4	10	1.80

# **Organigramm**



Talema-Nuvotem- Irland

# **DIE TALEMA GRUPPE**

#### **BOARD OF DIRECTORS**

(Shareholders)

C.E.O.

Martin Park



**Czech - Produktion** 

#### TALEMA ELEKTRONIK GMBH

Munich, Germany Design, Sales & Marketing

#### **TALEMA-NUVOTEM TEO**

Crolly, Co. Donegal, Ireland Design, Sales & Marketing

#### TALEMA ELECTRONIC PVT. LTD.

Salem, Tamil Nadu, India Design, Manufacturing, Sales and Marketing

# NT Magnetics spol s.r.o.

Pilzen, Czech Republic Design, Manufacturing, Sales & Marketing

## **Employees**

Lilipioyees	
Management	20
Technical Design Staff	26
Administrative & Clerical	44
Sales & Marketing	17
Factory Floor Staff	79
Quality Control	77
Stores, Shipping & Core Production	84
Security & Housekeeping	27
Direct Operators	<u>1.016</u>
TOTAL	1,390

#### TALEMA ELECTRONIC PVT. LTD.

Plant 1 Adm. & Manufacturing Transformers

#### TALEMA ELECTRONIC PVT. LTD.

Plant 2
Manufacturing
Communications Products

## TALEMA ELECTRONIC PVT. LTD.

Plant 3 Manufacturing High Frequency Products



**Produktion** 



Werk - Telekom



Hybrid/Modul Fabrikation



Reinraum



Indien - Hauptsitz

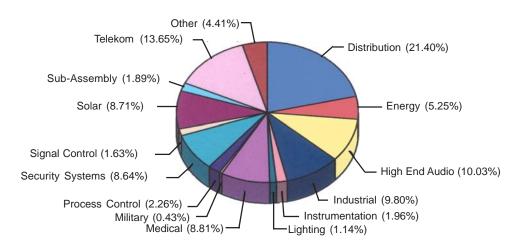


Werk - Telekom

Germany: Int.+4989-841 00-0 • Ireland: Int.+35 374-954 8666 • Czech Rep: Int.+420 377 - 338 351 • India: Int.+91 427-244 1325 http://www.talema-nuvotem.com & www.talema.net



# **Marktsegmente Analyse**



# Medizintechnik

- Schlaf-Apnoe-Therapiegeräte
- Beatmungsgeräte
- Blutwäsche-Analysegeräte
- DNS Analyse
- Therapiegeräte / Reizstrom
- Kältebehandlung
- Überwachungsgeräte
- Röntgengeräte

## Telekom

- ISDN Nebenstellananlagen Endgeräte
- ISDN Adapter
- ISDN Modem und Router
- LAN / WAN Komponenten
- Ethernet / S₂M Übertragungssystem

#### Industrie

- Industriesteuerungen
- Stromversorgung
- Zugangskontrollsysteme
- Brandschutz-Alarmanlagen
- Löt- und Schweißgeräte
- Schaltnetzteile
- Messtechnik
- Verkehrsleittechnik
- Elektromotorensteuerung
- Funkgeräte / MIL

# Automobilindustrie

- Sicherungssysteme
- Bordelektronik

# Computer

- Stromversorgung
- Datenleitungsanwendungen

# High End

- Vorverstärker / Endstufen
- CD Player

# Halogen

- Beleuchtungsgroßanlagen
- Standardsysteme
- Verkehrsleitsysteme / Ampelanlagen

# Distribution

- RS Components
- Schukat
- Bürklin
- Rutronik

# **Gebiets-Vertretungen**

## Germany

PLZ 1, 4,5, 6, 8 & 9

TALEMA ELEKTRONIK GMBH Sembdnerstr. 5, Postfach 2523 82110 Germering

Tel: Int. + 49 89 841 00 - 0 Fax: Int. + 49 89 841 00 25 Email: info@talema.de

#### PLZ 2 & 3 (less 35 & 36)

H. J. MERCK & Co. GmbH Hasenhöhe 128 22587 Hamburg

Tel: Int. + 49 40 87 08 63-0 Fax: Int. + 49 40 87 08 63-33 E-mail: info@hj-merck.de

#### PLZ7

BERND BIELER Industrievertretung Max-Eyth-Straße 1 72379 Hechingen Tel: Int. + 49 7471 1804-0 Fax: Int. + 49 7471 1804-10

#### **Austria**

TALEMA ELEKTRONIK GMBH Sembdnerstr. 5, Postfach 2523 82110 Germering

E-mail: bieler@bernd-bieler.de

Tel: Int. + 49 89 841 00 - 0 Fax: Int. + 49 89 841 00 25 Email: info@talema.de

#### Australia

TORTECHPTY.LTD.
POB 194
North Strathfield,
Sydney, N.S.W. 2137
Tel: Int. + 61 2 9642 6003
Fax: Int. + 61 2 9642 6127
E-Mail: tortech@ozemail.com.au
Web Site: www.tortech.com.au

#### **Benelux**

ISATRONICK B.V.B.A. Doolhoflaan 17 B-2640 Mortsel

Tel: Int. + 32 3 448 1976 Fax: Int. + 32 3 448 1195 E-Mail: info@isatronick.be Web Site: www.isatronick.be

# Denmark & Sweden

NORDTEK DANMARK Horsensvej 134 DK-8300 Odder

Tel: Int. + 45 86 554 344 Fax: Int. + 45 86 554 644 E-Mail: post@nordtek.dk Web Site: www.nordtek.dk

#### Italy

TECHNOLASA ELETTRONICA Via Macello, 65/B I-39100 Bolzano

Tel: Int. + 39 0471 305 400 Fax: Int. + 39 0471 305 444 E-Mail: sales@technolasa.com

#### France

E.S.I.A 5-7 Place Marcel Rebuffat Courtaboeuf 7 Villejust 91971 Courtaboeuf Cedex Tel: Int. + 33 1 6931 4410 Fax: Int. + 33 1 6931 4425 E-Mail: esia@wanadoo.fr Web Site: www.esia.fr

#### **Switzerland**

BTB COMPONENTS AG Im Chlösterli 4 CH-8902 Urdorf

Tel: Int. + 41 44 734 4888 Fax: Int. + 41 44 734 4892 E-mail: info@btbcomponents.ch

#### UK

DELTA COMPONENTS LTD. The Courtyard Seven Acres, Smallfield Road Horne, Surrey RH6 9JP Tel: Int. + 44 1342 844 555 Fax: Int. + 44 1342 844 552 sales@deltacomponents.com www.deltacomponents.com

#### USA

H. F. Transformers, Chokes & Inductors

ALFAMAG ELECTRONICS LLC 945 Parkwood PO Box 668 Rolla, Missouri 65402 Tel: Int.+573 364 2422

Tel: Int.+573 364 2422 Fax: Int.+573 364 5390 E-Mail: sales@alfamag.com Web Site: www.alfamag.com

# 50/60 Hz Toroidal Transformers

AMVECO MAGNETICS, INC. 11222 Richmond Ave., Suite 120 Houston, TX 77042

E-Mail: sales@amveco.com Web Site: www.amveco.com

## Distribution

#### Germany BÜRKLIN OHG MÜNCHEN

Schillerstr. 41 80336 München

Tel: Int.+49 89 558 75-0 Fax: Int.+49 89 558 75-421 E-Mail: info@buerklin.de Web: www.buerklin.com

#### **BÜRKLIN OHG DÜSSELDORF**

Hoherweg 245 40231 Düsselforf

Tel: Int.+492119067-0 Fax: Int.+492119067-125 E-Mail: info@buerklin.de Web: www.buerklin.com

# SCHUKATELECTRONIC VERTRIEBS GMBH

Daimlerstraße 26 40789 Monheim

Tel: Int.+49 2173 9505 Fax: Int.+49 2173 950999 Web: www.schukat.com

#### RUTRONIKELEKTRONISCHE BAULEMENTEGMBH

Industriestraße 2

75228 Ispringen/Pforzheim
Tel: Int.+497231 801-0
Fax: Int.+497231 82282
E-Mail: rutronik@rutronik.com
Web: www.rutronik.com

# Italy

RUTRONIK ITALIA S.r.i

21, Via Caldera Centro Direzionale S.Siro 20153 Milano

Tel: Int.+39 02 40951 1 Fax: Int.+39 02 40951 224 E-Mail: MI@rutronik.com Web: www.rutronik.com

#### Switzerland RUTRONIKELEKTRONISCHE BAUELEMENTE AG

Hölzliwisenstraße 5 CH-8604 Volketswil

Tel: Int.+41 44 947 3737 Fax: Int.+41 44 947 3747 E-Mail: rutronik\_ch@rutronik.com

#### UK

## RS COMPONENTS LTD.

Birchington Road Corby

Northants, NN17 9RS
Tel: Int.+44 8457 201201
Fax: Int.+44 845 850 9911
www.rs-components.com

# Sales & Marketing, Design and Manufacturing Facilities

http://www.talema-nuvotem.com

# Eastern Europe & Czech Republic

NT MAGNETICS s.r.o. Chebská 27 322 00 Plzeñ

Tel: Int. + 420 377 - 338 351 Fax: Int. + 420 377 - 338 350 Email: talema@talema.cz Web Site: www.ntmagnetics.cz

# Germany

TALEMA ELEKTRONIK GMBH Sembdnerstr. 5, Postfach 2523 82110 Germering

Tel: Int. + 49 89 - 841 00 - 0 Fax: Int. + 49 89 - 841 00 25 Email: info@talema.de

#### Ireland

NUVOTEMTEO. Crolly Co. Donegal

Tel: Int. + 353 74 - 954 8666 Fax: Int. + 353 74 - 954 8139 Email: info@nuvotem.com

#### India

TALEMA ELECTRONIC PVT. LTD.
Opposite the SIDCO Industrial Estate
Gins Towers

4/5S.H/1, Omalur Main Road Salem - 636 004, Tamil Nadu Tel: Int. + 91 427 - 244 1325 Fax: Int. + 91 427 - 243 0034 E-mail: talema@talemaindia.com Web Site: www.talemaindia.com



# Summary TOTAL PROGRAM

#### SECTION1

- TOROIDAL 50/60Hz TRANSFORMERS
- TOROIDAL PCB TRANSFORMERS

#### **SECTION3**

ELEVEN GOOD REASONS TO SELECT
 TALEMA TOROIDAL TRANSFORMERS

#### **SECTION 4**

 CHOKES, INDUCTORS AND TRANSFORMERS FOR POWER APPLICATIONS

#### **SECTION5**

 Components for Telecommunications and Data Line Technology

#### **SECTION 6**

 CURRENT COMPENSATED EMI NOISE SUPPRESSION CHOKES

#### SECTION7

 CURRENT SENSE TRANSFORMERS AND INDUCTORS

#### **SECTION8**

 LAN Magnetic Components for Ethernet Applications

#### **SECTION9**

 TI/E1/CEPT-Pri-T3/DS3/E3/STS-1 FOR TELECOMMUNICATION PRODUCTS

# SECTION 10

 U Interface Transformers for Communications and Data Line Technology

#### **SECTION 11**

 TRANSFORMERS FOR BROADBAND ACCESS AND FIBRE CHANNEL INTERFACE



